

CONTENTS SPIS TREŚCI

Barbara Banach, Krzysztof Czernaś, Agnieszka Szczurowska	
Physicochemical properties of selected drainage ditches in Polesie National Park	5
Właściwości fizyczno-chemiczne wód wybranych rowów melioracyjnych na obszarze Poleskiego Parku Narodowego	
Aleksander Bielecki, Katarzyna Palińska, Joanna Cichocka	
New data about rare leech species – <i>Theromyzon maculosum</i> (Rathke, 1862) (Hirudinida: Glossiphoniidae)	13
Nowe dane o rzadkim gatunku pijawki – <i>Theromyzon maculosum</i> (Rathke, 1862) (Hirudinida: Glossiphoniidae)	
Krzysztof Czernaś	
Primary productivity of phytoplankton in pelagic zone of Lake Krasne in Łęczna-Włodawa Lakeland after disconnecting water supply from Wieprz-Krzna Canal	21
Produktywność pierwotna fitoplanktonu w pelagialu Jeziora Krasne na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim po odłączeniu dopływu wód z Kanału Wieprz-Krzna	
Krzysztof Czernaś, Krzysztof Józwiakowski	
Problems of water supply and sewage disposal management on legally protected areas on the example of Ludwin commune	27
Problemy gospodarki wodno-ściekowej na terenach prawnie chronionych na przykładzie gminy Ludwin	
Andrzej Demetraki-Paleolog	
Planktonic rotifers of four polimictic lakes of Łęczyńsko-Włodawskie Lakeland (eastern Poland)	35
Wrotki planktonowe czterech polimiktycznych jezior Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego (wschodnia Polska)	
Andrzej Demetraki-Paleolog	
Preliminary studies on planktonic rotifers of hypertrophic Lake Miejskie	44
Wstępne badania wrotków planktonowych w hipertroficznym Jeziorze Miejskim	
Radosław Dobrowolski, Krystyna Balaga, Jan Rodzik, Lucjan Gazda	
Bottom deposits of Lake Moszne in the Polesie National Park – lithostratigraphy and palaeoenvironmental interpretation	51
Osady dennie Jeziora Moszne w Poleskim Parku Narodowym – stan rozpoznania i interpretacja paleośrodowiskowa	
Julia Dobrzańska, Witold Strużyński	
Indirect species conservation on the example of the co-occurrence of dipper (<i>Cinclus cinclus</i>), brown trout (<i>Salmo trutta</i> m. <i>fario</i>), noble crayfish (<i>Astacus astacus</i>) and caddies flies (<i>Trichoptera</i>)	58
Pośrednia ochrona gatunków na przykładzie współwystępowania pluszcza (<i>Cinclus cinclus</i>), pstrąga potokowego (<i>Salmo trutta</i> m. <i>fario</i>), raka szlachetnego (<i>Astacus astacus</i>) i chrzączek (<i>Trichoptera</i>)	

Zbigniew Endler, Bożena Jaworska, Mirosław Grzybowski

- Structure and development of phytoplankton in flow-through Lake Pasłęk, especially in winter (Olsztyńskie Lake District, north-eastern Poland) 64
- Struktura i rozwój fitoplanktonu przepływowego jeziora Pasłęk, ze szczególnym uwzględnieniem okresów zimowych (Pojezierze Olsztyńskie, Polska północno-wschodnia)

Hanna Goldyn, Ewa Arczyńska-Chudy

- Response of aquatic vegetation to eutrophication processes in agricultural landscape exemplified by the Gen. D. Chłapowski Landscape Park 71
- Reakcja roślinności wodnej na eutrofizację środowisk wodnych w rolniczym krajobrazie w okresie ostatnich 30 lat na przykładzie Parku Krajobrazowego im. Gen. D. Chłapowskiego

Mirosław Grzybowski, Zbigniew Endler

- Differentiation of hydrogenic habitats in „Lake Długie” – a newly-constituted Natura 2000 special area of conservation in north-eastern Poland 79
- Zróznicowanie siedlisk hydrogenicznych w nowo utworzonej ostoi Natura 2000 „Jezioro Długie” w północno-wschodniej Polsce

Krzysztof Gwoździński, Ewa Kilańczyk

- Purity of water in chosen lakes in the north-eastern part of Tucholskie Forests 84
- Czystość wód wybranych jezior w północno-wschodniej części Borów Tucholskich

Anna Halkiewicz

- Subfossil chironomids along nutrients gradient in five shallow lakes (Polesie Region, eastern Poland) 93
- Subfosylne szczątki *Chironomidae* w gradiencie troficznym pięciu płytkich jezior (Polesie Lubelskie, Polska wschodnia)

Anna Iglowska, Lucyna Namiotko, Tadeusz Namiotko

- Subfossil ostracods (Crustacea: Ostracoda) in deep bottom sediments of the Wdzydze lake system (northern Poland) 99
- Subfosylne małżoraczki (Crustacea: Ostracoda) głębokiego dna kompleksu jeziora Wdzydze (Polska północna)

Anna Jarosiewicz

- Seasonal dynamics of biogens in lake Marszewo; trophy state and eutrophication resistance 109
- Sezonowa dynamika zmian stężenia substancji biogenicznych w toni wodnej jeziora Marszewo; poziom trofii zbiornika oraz jego podatność na eutrofizację

Bożena Jaworska, Julita Dunalska, Dorota Górniak, Magdalena Bowszys

- Phytoplankton versus thermal conditions in the photic zone of lakes of different trophy (Kuc, Majcz Wielki, Mikołajskie, north-eastern Poland) 115
- Fitoplankton a warunki termiczne w strefie fotycznej jezior zróżnicowanych troficznie (jezioro Kuc, jezioro Majcz Wielki, Jezioro Mikołajskie, Polska północno-wschodnia)

Tomasz Joniak

- Factors affecting range of photosynthetically active light in three lakes of Wielkopolski National Park 123
- Czynniki kształtujące zasięg światła fotosyntetycznie aktywnego w trzech jeziorach Wielkopolskiego Parku Narodowego

Marina Kirichenko, Roman Babko

- The spatial population distribution of *Omophron limbatum* Fabricius, 1777
(Coleoptera, Carabidae) in the conditions of regulated rivers 129
- Struktura populacji *Omophron limbatum* Fabricius, 1777
(Coleoptera, Carabidae) w warunkach rzek uregulowanych tamami

Bożena Kiziewicz

- Diversity and frequency of water fungi from Palace Spring, river Biała
and Palace Pond in Białystok 138
- Różnorodność i frekwencja grzybów wodnych obecnych
w Źródle Pałacowym, rzece Białej i Stawie Pałacowym w Białymstoku

Anna Kozak

- Community structure and dynamics of phytoplankton in Lake Uzarzewskie 146
- Struktura i dynamika fitoplanktonu Jeziora Uzarzewskiego

Natalia Kuczyńska-Kippen, Małgorzata Wiśniewska, Tomasz Joniak

- Zooplankton community structure of five neighbouring small water bodies
of anthropogenic origin 153
- Struktura ugrupowań zooplanktonu pięciu sąsiadujących
drobnych zbiorników wodnych pochodzenia antropogenicznego

Tomasz Lenard, Michał Solis

- Trophic diversity of three deep lakes – Piaseczno, Rogóźno and Krasne –
in the years 2006–2007 (Łęczna-Włodawa Lake District) 162
- Zróżnicowanie troficzne trzech głębokich jezior – Piaseczno, Rogóźno i Krasne –
w okresie 2006–2007 (Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie)

Zdzisław Michalczyk

- Water – an underestimated resource of the Lublin Region 170
- Woda – niedoceniane bogactwo Lubelszczyzny

Antoni Stefan Mikoszewski, Alicja Jabłońska

- Influence of cormorant groupings (*Phalacrocorax carbo* L.) on contamination
of the environment with organochlorine compounds 180
- Wpływ zgrupowań kormorana czarnego (*Phalacrocorax carbo* L.)
na skażenie środowiska związkami chloroorganicznymi

Monika Mioduchowska, Barbara Wojtasik

- Copepoda-Cyclopoida of water bodies of the Coast of Gdańsk 189
- Copepoda-Cyclopoida zbiorników wodnych Wybrzeża Gdańskiego

Agnieszka Napiórkowska-Krzebietke, Agnieszka Pasztaleniec,**Andrzej Hutorowicz**

- Phytoplankton – element in ecological status assessment for lakes
of the Wel river catchment area 200
- Fitoplankton – element oceny stanu ekologicznego jezior zlewni rzeki Wel

Teresa Nesteruk

- Gastrotrophic fauna of elodeids and bottom sediments in a eutrophic lake 206
- Brzuchorzęski elodeidów i osadów dennych w jeziorze eutroficznym

Piotr Panek

- Seasonal variation of physicochemical parameters of reedbed habitats of several water bodies in Elk Lakeland and their dominant macrophytes in 2006–2007 216
 Sezonowa zmienność czynników fizyczno-chemicznych siedlisk szuwarowych kilku zbiorników Pojezierza Elckiego oraz dominujących w nich makrofitów w latach 2006–2007

Ryszard Plackowski

- Phytosociological comparative analysis of two localities of *Carex pulicaris* L. in the Łódź Province (central Poland) 223
 Fitosocjologiczna analiza porównawcza dwóch stanowisk *Carex pulicaris* L. w województwie łódzkim (Polska centralna)

Wojciech Plaska

- Qualitative and quantitative structure of *Heteroptera aquatica* in the shallow littoral of selected water bodies in Łęczna-Włodawa Lake District 228
 Struktura jakościowa i ilościowa *Heteroptera aquatica* w litoralu wybranych zbiorników wodnych Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego

Magdalena Pogorzelec, Krzysztof Czernaś

- Peat bog flora near Lake Bikcze in relation to diverse habitat conditions 235
 Flora torfowiska nad Jeziorem Bikcze na tle zróżnicowanych warunków siedliskowych

Magdalena Pogorzelec, Krzysztof Czernaś, Łukasz Stelmach, Przemysław Szadkowski

- Habitat differentiation of the Mietułka river in relation to changes in its route and in land use within its catchment 242
 Zróżnicowanie siedliskowe rzeki Mietułki na tle zmian trasy jej przebiegu i użytkowania terenu zlewni

Jacek Rechulicz

- Ichthyofauna of small rivers of Lublin city 252
 Ichtiofuna małych rzek miasta Lublina

Jan Rodzik, Radosław Dobrowolski, Jerzy Melke

- Estimation of kind, amount and mechanism of sedimentation in the Zemborzyce Reservoir near Lublin 261
 Ocena wielkości, jakości i mechanizmu sedymentacji w Zalewie Zemborzyckim k. Lublina

Joanna Sender

- Hydrobotanical characteristic of lakes used for recreational purposes of Łęczna-Włodawa Lakeland 277
 Charakterystyka hydrobotaniczna jezior kąpieliskowych Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego

Magdalena Senze, Monika Kowalska-Górska, Wojciech Dobicki

- Migration of aluminium from bottom sediments into water in laboratory conditions 285
 Migracja glinu z osadów dennych do wody w warunkach laboratoryjnych

Artur Serafin

- General number and percentage share of different systematic groups of phytoplankton in the littoral and pelagial zone of Piaseczno lake in estimation of its trophic state in the years and seasons of 2001–2003 292
- Liczebność ogólna i procentowy udział grup systematycznych fitoplanktonu w strefie litoralu i pelagialu jeziora Piaseczno w ocenie jego stanu trofii w sezonach 2001–2003

Artur Serafin

- Phytoplankton productivity in the pelagic zone of Piaseczno Lake in the evaluation of its trophic state in the summer seasons of 2005–2007 304
- Produktywność fitoplanktonu w strefie pelagialu jeziora Piaseczno w ocenie stanu jego trofii w sezonie letnim 2005–2007

Artur Serafin, Krzysztof Czernaś

- Phytoplankton productivity in littoral of selected lakes in Łęczna-Włodawa Lakeland in summer 2007–2008 311
- Produkcja fitoplanktonu w litoralu wybranych jezior Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego w sezonie letnim 2007–2008

Daria Sikorska, Piotr Sikorski, Piotr Hewelke

- Effects of hydrogenic habitats restoration in Landscape-Protected Complex „Olszyna” in Warsaw 320
- Efekty renaturalizacji siedlisk hydrogenicznych w Zespole Przyrodniczo-Krajobrazowym „Olszyna” w Warszawie

Zofia Sokółowska, Patrycja Boguta

- Mobilisation of humic acids originated from mucks as a result of sodium, calcium and phosphate ions interaction 328
- Uruchamianie kwasów humusowych pochodzących z murszy jako rezultat wzajemnego oddziaływania jonów sodu, wapnia i fosforanów

Robert Stryjecki

- Water mites (Acari, Hydrachnidia) of the Bug river valley between Włodawa and Kodeń 335
- Wodopójki (Acari, Hydrachnidia) doliny Bugu między Włodawą a Kodniem

Piotr Sugier, Danuta Sugier

- Richness of medicinal plants of the peatlands in the Łęczna-Włodawa Lakeland 345
- Bogactwo roślin leczniczych torfowisk Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego

Agnieszka Szczurowska

- Structures of prokaryotic and eukaryotic algae from drainage ditch in oligotrophic peat bog complex (Roztocze National Park) 353
- Struktura zbiorowisk glonów pro- i eukariotycznych rowu melioracyjnego w kompleksie torfowisk oligotroficzných (Roztoczański Park Narodowy)

Agnieszka Szczurowska, Krzysztof Czernaś, Barbara Banach

- Phytoplankton communities of the Lake Białe (Łęczna-Włodawa Lakeland) 362
- Zbiorowiska fitoplanktonu Jeziora Białego (Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie)

Adriana Trojanowska, Marta Kurasiewicz, Łukasz Pleśniak,

Mariusz Orion Jędrysek

- Emission of methane from sediments of selected Polish dam reservoirs 368
 Emisja metanu z osadów wybranych zbiorników zaporowych w Polsce

Danuta Urban

- Development of the peatbog at lake Brzeziczno (Łęczna-Włodawa Lakeland)
 based on the analysis of subfossil plant macro remains 374
 Rozwój torfowiska przy jeziorze Brzeziczno (Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie)
 w świetle analizy makroszczątków roślinnych

Bogusław Usowicz, Jerzy Lipiec, Aldo Ferrero

- Thermal properties in relation to soil water status in sloping vineyard 386
 Ciepłne właściwości gleby na zboczu winnicy w zależności od stanu uwilgotnienia

Barbara Wojtasik

- The influence of Water Power Station in Niedzica on littoral zone meiobenthos
 of Czorszyński and Sromowiecki dam reservoirs (Pieniny Mountains, Poland) 411
 Wpływ elektrowni wodnej w Niedzicy na meiobentos litoralu zbiorników zaporowych
 Czorszyńskiego i Sromowieckiego (Pieniny, Polska)

Barbara Wojtasik, Jan Rodzik, Przemysław Stachyra, Monika Mioduchowska

- Variety of meiobenthic assemblages against the background of environment
 in selected freshwater reservoirs of Central Rostocze Region (SE Poland) 424
 Zróżnicowanie zgrupowań meiobentosu na tle środowiska
 w wybranych akwenach Rostocza Środkowego

Elżbieta Zębek

- Seasonal changes in the planktonic and periphytic diatoms with relation
 to physiochemical water parameters in the littoral zone of the Lake Jeziorak Mały 432
 Sezonowe zmiany okrzemek planktonowych i peryfitonowych na tle fizyczno-chemicznych
 parametrów wody w strefie brzegowej jeziora Jeziorak Mały